

СЛОВО ЗАСНОВНИКА



Наталія Хвостова
Керівник редакції «У кожен двір»,
Директор Благодійного фонду
«Разом з Кернел»

Дорогі друзі!

У наші двері постукав новий 2017 рік, який, переконана, принесе чимало перемог та успіхів, корисних спільних проєктів. Традиційно на шпальтах газети «У кожен двір» ми підбиваємо підсумки року, що минув. Для жителів Чернігівщини, Сумщини та Полтавщини цей період був плідним і багатим на різноманітні події та справи, які вдалося втілити в життя завдяки співпраці з агропідприємством «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійним фондом «Разом з Кернел». Так, у 2016-му на покращення соціальної сфери сіл регіону кернелівці направили понад 3 млн грн.

Варто сказати й про новорічні солодкі свята, які для тутешньої малечі традиційно організувала Компанія. Цього річка з рук кернелівців смачні подарунки отримали 4576 дітей. Бюджет витрат на проєкт склав 174 тис. грн. Зауважу, що в межах діяльності всього Агробізнесу Кернел солодощі під ялинку одержали майже 35 тис. дітлахів, на що агропідприємства Компанії витратили близько 1 млн 300 тис. грн.

Тепер зупинимось на соціальних проєктах, реалізованих завдяки фінансовій участі «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійного фонду. Зокрема, за кошти від Компанії та БФ «Разом з Кернел» у місті Ніжині (Чернігівська обл.) побудовано нову повноцінну зупинку громадського транспорту. Саме тут мешкає чимало пайовиків Кернел. Бюджет витрат становить майже 19 тис. грн.

Вкотре Компанія відгукнулася на звернення представників дошкільної освіти. Так, «Дружба-Нова» (Кернел) профінансувала ремонт ганку приміщення ДНЗ «Джерельце» села Берестовець (Борзнянський р-н, Чернігівська обл.). Також було придбано посуд у харчоблок школи села Озеряни (Варвинський р-н, Чернігівська обл.) та сучасний багатофункціональний принтер для ефективної роботи Леляківської сільради (Варвинський р-н, Чернігівська обл.). Деталі співпраці з Компанією прокоментували очільники сіл.

Тож запрошуємо у цікавий світ Кернел. Отримуйте корисну інформацію, дізнавайтесь чимало цікавого про Компанію, про людей, які в ній працюють, та про добрі справи, які реалізуються спільно з кернелівцями для покращення рівня життя в українських селах.

Миру, розуміння та злагоди!

КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ

Менеджер села, який є представником підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) у Вашому регіоні, **ДОПОМОЖЕ ВИРІШИТИ БУДЬ-ЯКЕ ПИТАННЯ** та дізнатися всю необхідну інформацію при зустрічі або в телефонному режимі. Звертайтеся з приводу виплати орендної плати, реалізації соціальних проєктів Компанії тощо.



СТОП.
2

ВІДУННЯ СВЯТА

Напередодні Нового року та Різдва **КЕРНЕЛ ПРЕЗЕНТУЄ УЧНЯМ ШКІЛ І ВИХОВАНЦЯМ ДИТЯЧИХ САДОЧКІВ ПАКУНКИ З РІЗНОМАНІТНОЮ СМАКОТОЮ**. Цього разу з рук кернелівців солодкі подарунки отримали 4576 дітей із сіл Полтавщини, Сумщини та Чернігівщини. Бюджет витрат Компанії склав 174 тис. грн.



СТОП.
4

ДОБРИЙ ГОСПОДАР

СЕКРЕТ БАГАТОГО ВРОЖАЮ — не лише в якісному добриві чи гарній теплиці, і навіть родючий ґрунт не є головною запорукою успіху. Важливим чинником, про який ми забуваємо, є непомітний для ока, але відчутний для всього живого вплив нічного світла. Пропонуємо Вашій увазі місячний посівний календар.



СТОП.
7

У кожен ДВІР

Д Ж Е Р Е Л О Я К І С Н О Ї І Н Ф О Р М А Ц І Ї

Газета виходить за підтримки
Компанії Кернел

№ 3 (166)

3 лютого 2017 р.

ЗВІТУЄМО

2016-Й — РАЗОМ З КЕРНЕЛ

22 МЛН ГРН

Загальна сума інвестицій агропідприємств компанії Кернел та БФ «Разом з Кернел» у покращення соціальної сфери українських сіл

З НИХ

3 МЛН 360 ТИС. ГРН

Сума інвестицій підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» у покращення соціальної сфери сіл Чернігівщини, Сумщини та Полтавщини



КЕРНЕЛ



ПРАВДА В ЦИФРАХ

За даними Держстату, виробництво основних видів продукції тваринництва за регіонами за січень — грудень 2016 року становить.

	М'ЯСО (У ЖИВІЙ ВАЗІ)		МОЛОКО		ЯЙЦЯ	
	тис. т	у % до відповідного періоду 2015-го	тис. т	у % до відповідного періоду 2015-го	млн шт.	у % до відповідного періоду 2015-го
УКРАЇНА	3294,2	100,7	10 387,2	97,9	15 113,5	90,1
Полтавська обл.	114,0	104,0	796,4	100,2	726,3	108,8
Сумська обл.	67,9	102,1	414,3	99,2	400,6	96,4
Чернігівська обл.	56,8	105,8	549,1	99,4	297,7	100,8

Свої зауваження та пропозиції надсилайте на адресу:
01001, м. Київ, а/с 50,
та на e-mail:
u-kozen-dvir@ukr.net
з приміткою
«У кожен двір»;
тел. (044) 461-88-65

Телефон гарячої лінії
0-800-50-10-59

ПІДПРИЄМСТВО	ОБЛАСТЬ	РАЙОН	ПІДОПІЧНІ НАСЕЛЕНІ ПУНКТИ	КОНТАКТНА ОСОБА	НОМЕР ТЕЛЕФОНУ
«ДРУЖБА-НОВА» (КЕРНЕЛ)	Чернігівська	Варвинський	села Озеряни, Калиновиця, Кухарка, Антонівка, Брагинці, Леляки	Анатолій Олександрович Борсук	(050) 406-14-27
	Чернігівська	Варвинський	села Світличне, Журавка, Гнідинці, Дащенки, Богдани, смт Варва	Євгенія Іванівна Мелашенко	(050) 406-14-28
	Полтавська	Чорнухинський	села Курінка, Луговики, Мокіївка	Сергій Михайлович Голуб	(050) 406-14-29
	Полтавська	Пирятинський	село Березова Рудка	Ольга Петрівна Логвиненко	(050) 406-14-30
	Чернігівська	Ніжинський	села Вертіївка, Григоро-Іванівка, Григорівка, Талалаївка, Лустівка, Велика Кошелівка, Дуболугівка	Оксана Михайлівна Шмаровоз	(050) 406-14-32
	Чернігівська	Ніжинський	села Черняхівка, Бурківка, Мала Кошелівка, Пашківка, Крути	Любов Михайлівна Пискун	(050) 406-14-35
	Сумська	Роменський	села Діброва, Сулими, Ріпки, Рогинці, Басівка, Миколаївка, Хрещатик, Володимирівка, Дзеркалька, Косарівщина, Мокіївка, Коновали	Марина Сергіївна Шеремет	(050) 406-14-36
	Сумська	Роменський	села Глинськ, Артюхівка, Гришине, Заруддя, Погожа Криниця, Хоминці, Коржі, Мале, Чеберяки, Чижикове, Королівщина	Юлія Анатоліївна Кондратенко	(050) 406-14-37
	Сумська	Недригайлівський	села Вільшана, Деркачівка, Великі Будки, Козельне, Білоярське, Філонове, Немудруї, Весногірське, Городище, Хороли, Тимченки, Саєве	Вікторія Геннадіївна Канівець	(050) 406-14-38
	Сумська	Недригайлівський	села Томашівка, Терни, Коритище, Косенки, Закроївщина, Долина, Озерне, Ківшик, Черепівка, Гострий Спис, Володимирівка, Шмати	Ганна Олексіївна Троян	(050) 406-14-39
	Чернігівська	Борзнянський, Ічнянський	місто Борзна, села Головеньки, Петрівка, Івангород	Людмила Олексіївна Літценберг	(050) 406-14-40
	Чернігівська	Борзнянський	села Тростянка, Забілівщина, Кинашівка, Нові Млини	Лариса Дмитрівна Горбашенко	(050) 406-14-42
	Чернігівська	Борзнянський	села Мала Загорівка, Велика Загорівка	Тетяна Іванівна Ляшиченко	(050) 406-14-43
	Чернігівська	Борзнянський	села Омбиш, Хороше Озеро, Печі	Ірина Олександрівна Марченко	(050) 406-14-45
	Чернігівська	Борзнянський	села Берестовець, Степанівка, Воловиця	Катерина Василівна Пирковська	(050) 406-14-55
	Чернігівська	Борзнянський, Сосницький	села Галайбине, Високе, Велике Устя	Лідія Іванівна Щиголь	(050) 406-14-46
	Чернігівська	Прилуцький	села Товкачівка, Мала Дівиця, Заїзд	Григорій Васильович Пуха	(050) 406-14-57
	Чернігівська	Прилуцький	села Ряшки, Переволочна, Валки, Охіньки	Валентина Михайлівна Марченко	(050) 406-14-58
	Чернігівська	Срібнянський	села Васьківці, Карпилівка	Ірина Василівна Савчук	(050) 406-14-59
	Чернігівська	Срібнянський	села Дігтярі, Гурбинці, Олексинці, Поділ, Савинці, смт Срібне	Ганна Валентинівна Лещенко	(067) 461-68-44
Чернігівська	Талалаївський	село Плугатар	Людмила Михайлівна Смілик	(067) 461-67-84	
Чернігівська	Талалаївський	села Сильченкове, Основа	Оксана Анатоліївна Перепилиця	(067) 460-52-78	

◆ СОЦІАЛЬНІ ПРОЕКТИ

ВІД СЕЛА ДО СЕЛА З ДОБРИМИ СПРАВАМИ

2017-й тільки розпочався, а громади сіл Чернігівщини уже мають результати співпраці з підприємством «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійним фондом «Разом з Кернел». Зокрема, завдяки фінансовій участі Компанії реалізовано перші в цьому році соціальні проекти — проведено ремонт ґанку у школі села Берестовець (Борзнянський р-н), придбано принтер для Леляківської сільради та посуд для їдальні школи села Озеряни (Варвинський р-н). Подробиці — в інформаційних добірках.

ШКІЛЬНА ЇДАЛЬНЯ З НОВИМ ПОСУДОМ!

Усі погодяться з тим, що сьогодні сільські освітні заклади потребують всебічної підтримки — від проведення масштабних ремонтних робіт до укомплектування спортивним інвентарем, підручниками, комп'ютерною технікою й навіть посудом.

Саме такий подарунок від «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійного фонду «Разом з Кернел» у січні отримав харчоблок школи села Озеряни (Варвинський р-н, Чернігівська обл.). Тутешні учні віднині користуються новим зручним посудом.

Сергій Миколайович Дмитренко, голова Озерянської сільради, розповідаючи про вищезгадану ініціативу, не оминає увагою й інших, більш масштабних проектів, реалізованих за фінансового сприяння Кернел.

— Придбання посуду для школи — одна з недавніх добрих справ кернелівців, — коментує Сергій Миколайович. — Проте мені б хотілося б акцентувати увагу на загальній картині співпраці з «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійним фондом. Особисто я та місцеві мешканці задоволені тим, як працюють наші орендарі. Відмови не маємо практично ні в чому.

Так, у 2016 році завдяки коштам від Кернел озерянська громада змогла збудувати в селі торговель-



Кернел спрямував кошти на придбання посуду в їдальню школи села Озеряни (Варвинський р-н, Чернігівська обл.)

ний майданчик, зупинку громадського транспорту, реставрувати вуличне освітлення, покращити інфраструктуру, встановивши сучасні лавочки. Фінансову підтримку одержувала школа, футбольна команда. Не-

замінною є допомога Компанії у прибиранні снігу на сільських дорогах, наданні транспорту для поїздок та екскурсій.

— Дякую кернелівцям за те, що допомагають вирішувати проблеми гро-

мади та потреби місцевих жителів, — резюмує Сергій Дмитренко. — Переконаний, що ці аграрії у 2017 році продовжать не менш якісно працювати з думкою про своїх пайовиків, мешканців підопічних сіл.

ПРОДОВЖУЄМО ПІДТРИМУВАТИ
«ДЖЕРЕЛЬЦЕ» ДИТИНСТВА У БЕРЕСТОВЦІ

У 2013 році на території Берестовецької сільради (Борзнянський р-н, Чернігівська обл.) розпочав роботу дошкільний навчальний заклад «Джерельце». Наразі його відвідують 14 дітей. З перших днів діяльності садочка представники підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» є постійними помічниками у вирішенні проблем закладу.

Михайло Миколайович Проценко, голова сільради, пригадує, як напередодні відкриття «Джерельця» кернелівці підсобили у придбанні сучасних зручних меблів.

— Відтоді Компанія регулярно надає підтримку осередку дитинства, — зауважує наш співрозмовник. — Завдяки коштам від Кернел у заклад придбали посудомийну машину, спортивний інвентар, комплекти розвиваючих ігор. Щороку кернелівці виділяють фінанси на проведення поточних ремонтних робіт, новорічні солодкі подарунки. А нещодавно було надано необхідну суму на приведення до ладу ґанку, який зазнав руйнувань під впливом дощів та снігу.

Михайло Миколайович розповідає також про те, що «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійний фонд по можливості підтримують інші напрямки соціальної сфери та благоустрою сіл сільради.

— Співпраця з цими аграріями ніколи не припинялася, — коментує очільник сільради. — Допомогу одержує місцева школа (у 2016 році тут було встановлено чотири металопластикових вікна та проведено поточні ремонти), за кошти Компанії обгороджено місцеве кладовище — зведено 300 м паркану. Не менш важливою та потрібною є допомога «Дружба-Нова» (Кернел) у розчищенні доріг від снігу. Техніка Компанії справляється з проблемою на відмінно, рятуючи села від снігового полону.

На завершення розмови Михайло Проценко від себе особисто та від громади висловив подяку на адресу орендаря та сподівання на те, що в новому році разом з Кернел будуть реалізовані чергові масштабні проекти, які, безперечно, стануть корисними для селян.



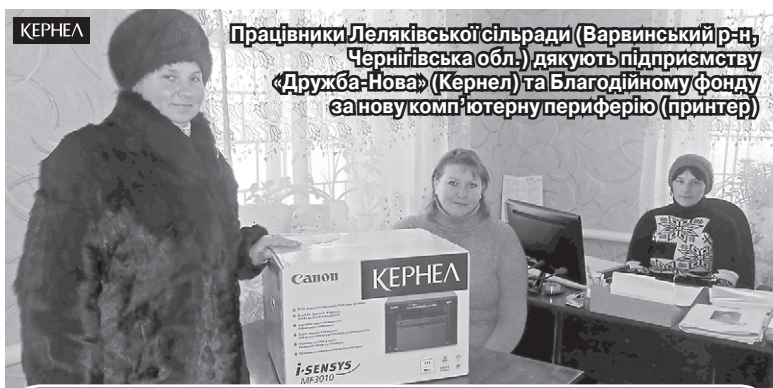
Завдяки фінансовій підтримці підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» у ДНЗ «Джерельце» села Берестовець (Борзнянський р-н, Чернігівська обл.) відремонтовано ґанок

ДОВІДКА

КЕРНЕЛ — найбільша агропромислова Компанія в Україні та СНД. Компанія є ключовим виробником і постачальником соняшникової олії на внутрішньому ринку та найбільшим українським експортером олії та шроту, а також основним експортером зернових культур із Чорноморського регіону. Торговельні марки Кернел: «Щедрий дар», «Стожар», «Чумак Домашня», «Чумак Золота». Кернел щороку підтверджує незаперечне лідерство за всіма напрямками діяльності в регіонах присутності та світових рейтингах. З 2007 року акції Компанії торгуються на Варшавській фондовій біржі. У 2011 році IPO Кернел було визнано найкращим у країнах Центральної та Східної Європи за всю історію цієї біржі. У 2015 році Кернел — найкраща іноземна Компанія серед країн Центральної та Східної Європи.

Із 2010 року Кернел активно розвиває аграрний напрямок діяльності — сільгоспвиробництво. Досвідчені фахівці обробляють майже 400 тис. га родючої землі з використанням інноваційних технологій і найкращої сучасної техніки. Спільно з виробничою діяльністю проводиться тісна співпраця з громадами сіл і малих міст на території присутності агропідприємств Кернел. Основне завдання — фінансово-матеріальна підтримка громадських ініціатив, соціальної сфери населених пунктів з метою підвищення рівня життя та добробуту населення. У 2013 році всі соціальні ініціативи Компанії об'єднали в програму підтримки територіальних громад «Разом з Кернел». Для реалізації цієї програми агропідприємствами Компанії створено однойменний Всеукраїнський Благодійний фонд «Разом з Кернел».

У Чернігівській (Ніжинський, Прилуцький, Борзнянський, Варвинський, Срібнянський, Сосницький, Талалаївський, Ічнянський райони), Сумській (Недригайлівський та Роменський райони), Полтавській (Чорнухинський та Пирятинський райони) областях Компанію представляє підприємство «Дружба-Нова», що входить до складу Кернел з липня 2013 року. На вказані підопічні території поширюються й соціальні програми Благодійного фонду.



Працівники Леляківської сільради (Варвинський р-н, Чернігівська обл.) дякують підприємству «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійному фонду за нову комп'ютерну периферію (принтер)

ПРИНТЕР
ДЛЯ ЕФЕКТИВНОЇ РОБОТИ СІЛЬРАДИ

Сьогодні головною умовою ефективності в будь-якій сфері є відповідний рівень матеріально-технічного забезпечення, зокрема комп'ютерного. Адже глобальна комп'ютеризація останніх років охопила всіх без винятку. Тож нині мало хто уявляє своє робоче місце без ПК, принтера та іншого подібного обладнання.

Уже кілька років поспіль підприємство «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійний фонд «Разом з Кернел» допомагають сільським соціальним установам та сільрадам у придбанні комп'ютерної техніки. Тож новий рік для працівників виконкому Леляківської сільради (Варвинський р-н, Чернігівська обл.) розпочався з гарної новини. Кернел виділив кошти на закупівлю сучасного багатофункціонального принтера для установи. Додамо, що у 2014 році сільрада отримала від Компанії ноутбук.

Голова сільради Наталія Михайлівна Бачиш з вдячністю розповідає про високотехнологічну новинку, адже вимоги до роботи працівників сільської влади щороку стають все вищими: документи, звіти, довідки — усе потребує відповідного оформлення.

— Принтер був нам насправді необхідний, — каже Наталія Михай-

лівна. — Тепер робота виконкому сільради стане значно ефективнішою.

Очільниця сільради також висловила підприємству «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійному фонду подяку за вдалу співпрацю в минулому році. Адже аграрії по можливості підтримували соціальну сферу, інфраструктуру та благоустрій.

— У 2016 році Компанія направляла кошти на проведення поточних ремонтів у школі, дитячому садочку, фельдшерсько-акушерському пункті, — уточнює Наталія Бачиш. — Кернелівці надавали допомогу в обкошуванні територій, розчищенні доріг від снігу, фінансово підтримували функціонування пришкольніх таборів у літній період, за потреби виділяли паливно-мастильні матеріали. Приємно та важливо мати поруч таких помічників.

ВІДЛУННЯ СВЯТА



СОЛОДКА ТРАДИЦІЯ

Уже кілька років поспіль представники агропідприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійного фонду «Разом з Кернел» дарують малечі солодку новорічну казку. Напередодні свят Компанія презентує учням шкіл та вихованцям дитячих садочків пакунки з різноманітною смакотю.

Цьогоріч з рук кернелівців солодкі подарунки отримали 4576 дітей з сіл Чернігівщини, Сумщини, Полтавщини. Бюджет витрат на новорічний проект склав 174 тис. грн. Варто зауважити, що в межах діяльності всього Агробізнесу Кернел солодощі під ялинку одержали майже 35 тис. дітлахів, на що агропідприємства Компанії витратили близько 1 млн 300 тис. грн. Ми вирішили поцікавитись у жителів нашого регіону, чи до вподоби їм така кернелівська традиція.

КОМЕНТАР

Олександр Григорович Виноградов, директор Тернівської ЗОШ (Недригайлівський р-н, Сумська обл.)

«Хочеться розпочати зі слів подяки на адресу працівників підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел». І не лише за традиційні новорічні подарунки та набори першокласника до Дня знань, які одержують учні молодших класів (до речі, цьогоріч смаколикам раділи 99 діток), а й за чималу підтримку закладу — поточні шкільні ремонти, допомогу в ремонті автобуса, яким на навчання щодня дістається 50 вихованців. Кернел — це один із тих спонсорів та інвесторів, які ніколи не

відмовили освітянам, не відправили самостійно справлятися із проблемами, яких у сільській освіті не бракує. Тому вкотре дякую Компанії за розуміння та прагнення зробити умови навчання наших дітей кращими та комфортнішими».

КОМЕНТАР

Катерина Василівна Складана, директор Галайбинської ЗОШ (Борзнянський р-н, Чернігівська обл.)

«Уже кілька років поспіль учні нашої школи отримують до новорічно-різдвяних свят солодощі від Кернел. Це, без перебільшення, гарна ініціатива Компанії, тим більше що діти більше за всіх чекають на зимову казку, вірять у Діда Мороза та справжні дива. Отже, напередодні свят 41 учень закладу одержав солодкі пакунки. Зроблю акцент іще на одному моменті — шкільні новорічні ранки пройшли яскраво та урочисто завдяки музичній апаратурі, яку «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійний фонд презентували нашій громаді. Крім того, у минулих роках Компанія фінансувала ремонтні роботи в закладі та шкільній котельні, придбала для нас комп'ютер. Дякую аграріям за турботу про підростаюче покоління!»

ЗВІТУЄМО. 2016-Й — РАЗОМ З КЕРНЕЛ

У минулому році громади сіл Чернігівщини, Сумщини та Полтавщини спільно з підприємством «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійним фондом «Разом з Кернел» зуміли реалізувати чимало корисних соціальних проектів, покращити умови перебування дітей у школах і садочках, підвищити рівень надання медичних послуг, відремонтувати дороги, водогони, реконструювати освітлення. Також Компанія традиційно підтримувала осередки духовності та культури, спортивні ініціативи жителів сіл регіону тощо.

Тому на шпальтах газети ми підбиваємо підсумки соціальної діяльності «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійного фонду. У покращення інфраструктури, благоустрою, у підвищення стандартів життя мешканців підопічних чернігівських, сумських та полтавських сіл у 2016 році Компанія та Благодійний фонд «Разом з Кернел» інвестували понад 3 млн грн.

«ДРУЖБА-НОВА» (КЕРНЕЛ)

СТАТТЯ ВИТРАТ	СУМА КОШТІВ
Освіта (дитячі садочки/школи/училища)	715 тис. грн
Медицина (ФАПи/амбулаторії/районні лікарні)	526 тис. грн
Благоустрій, інфраструктура (дороги/водопостачання/освітлення/огорожі навколо кладовищ/автобусні зупинки/розчистка снігу/ліквідація сміттєзвалищ/дитячі майданчики)	1 млн 700 тис. грн
Громадські ініціативи (дні села/престольні свята/поїздки/екскурсії)	123 тис. грн
Культура (БК, клуби, ансамблі художньої самодіяльності)	70 тис. грн
Спорт (футбольні команди/ремonti приміщень/спортзалів тощо)	26 тис. грн
Духовність (церкви/ремonti, реставрації/придбання інвентарю)	100 тис. грн
Благодійність, адресна допомога	100 тис. грн
В цілому: (загальний бюджет за 2016 рік)	3 млн 360 тис. грн

ВАРТО ЗАУВАЖИТИ, ЩО ЗАГАЛЬНА СУМА СОЦІАЛЬНИХ ІНВЕСТИЦІЙ АГРОПІДПРИЄМСТВ КЕРНЕЛ У МЕЖАХ ВСІЄЇ УКРАЇНИ СКЛАЛА ПОНАД 22 МЛН ГРН.



◆ ІНФРАСТРУКТУРА

ЧЕКАТИ НА ТРАНСПОРТ — У КОМФОРТІ

Ми неодноразово розповідали Вам на шпальтах газети про встановлення автобусних зупинок у населених пунктах Чернігівщини. Один за одним, немов гриби після дощу, вони з'явилися в селах Дащенки, Світличне, Озеряни (Варвинський р-н), Тростянка (Борзнянський р-н), Валки (Прилуцький р-н), Васьківці (Срібнянський р-н) тощо.

Всі ці об'єкти мали одну спільну рису — їх було збудовано за кошти місцевого орендаря — підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та Благодійного фонду «Разом з Кернел».

Нещодавно географія розпочатої естафети спорудження автобусних зупинок за фінансової участі Компанії поширилася й на місто Ніжин. Тут по вулиці Воздвиженській зведено нову зупинку громадського транспорту. Варто зауважити, що саме в цьому районі міста мешкає чимало пайовиків Кернел, які здають в оренду свої наділи, розташовані на території Вертіївської сільради.

БЮДЖЕТ ВИТРАТ КОМПАНІЇ НА ПРОЄКТ СКЛАВ МАЙЖЕ 19 ТИС. ГРН.

Місцеві мешканці розповідають, що потреба в зупинці громадського транспорту існувала вже не один рік. Особливо це відчувалося за несприятливих погодних умов — при заметілях, снігопадах, зливах. Адже чекати на транспорт під відкритим небом у таку погоду — справа не з приємних, надто для дітей та людей похилого віку.

Значимим фактором є те, що по Воздвиженській щодня проходять рейсові автобуси, чимало жителів поспішають на роботу до сусідніх сіл. Так само до Ніжина

їдуть із сусідніх населених пунктів, а ввечері повертаються додому.

Нам вдалося поспілкуватися з цього приводу з мешканкою Ніжина, пайовиком «Дружба-Нова» (Кернел) Антоніною Петрівною Остапенко. Жінка особливо наголосила на тому, що зараз вона та чимало інших жителів міста мають можливість чекати на транспорт у комфорті.

— Це чудово! Ми маємо гарну сучасну зупинку, — зазначає Антоніна Остапенко. — Тепер і на голову не капає, і від вітру можна сховатися. А ще важливо, що зупинку розташовано навпроти школи, тож наші діти не мокнуть під дощем, чекаючи на автобус.

Крім того, Антоніна Петрівна додала, що Компанія постійно підтримує освіту, допомагає фельдшерсько-акушерському пункту, а ще — посприяла підсилю дорожніх кладовища, яка була повністю розбита. Та й про своїх орендодавців ніколи не забуває.

— Це дуже гарна практика, коли орендар всебічно підтримує пайовиків, створює якісні умови для життя, — уточнює наша співрозмовниця. — Що стосується розрахунку за паї, тут кернелівці також працюють з думкою про людей. У 2016-му ми отримували пшеницю, кукурудзу, солому. А оскільки тримаємо господарство, то така продукція є просто необхідною. Дякую працівникам Компанії за всі добрі справи, за те, що не залишають поза увагою наші проблеми.



За кошти підприємства «Дружба-Нова» (Кернел) та БФ «Разом з Кернел» у місті Ніжині (Чернігівська обл.) споруджено сучасну зупинку громадського транспорту

ЗВІТУЄМО. 2016-Й — РАЗОМ З КЕРНЕЛ



◆ ПРОФЕСІОНАЛИ

СЕРГІЙ МИКОЛАЙОВИЧ СЕМЕНЧЕНКО:

«Успіх у житті — це правильний баланс між усіма його сферами».

Про професійний та життєвий шлях

«Закінчивши із золотою медаллю Варвинську середню школу (Чернігівська обл.), вступив до Київського політехнічного інституту на факультет електроніки за спеціальністю «Фізична та біомедична електроніка». Такий напрям навчання обрав тому, що завжди вважав його престижним та затребуваним. Отримав диплом магістра та військове звання молодшого лейтенанта. Працював у столиці, спочатку в телефонній компанії, згодом у компанії, яка займалася розробкою додатків для мобільних телефонів. У 2006 році переїхав у смт Варву, де проживають мої батьки. Тут і почалася моя історія роботи в сільському господарстві».

● **Посада:** керівник служби точного землеробства «Дружба-Нова» (Кернел)

● **Стаж роботи в Компанії:** з 2013 року



Про роботу в Кернел

«Роботу на підприємстві «Дружба-Нова» розпочинав з оператора зерносушильного обладнання та паралельно поєднував цю посаду з позицією програміста. Потім був провідним інженером з комп'ютерних систем. Зауважу, що коли у 2013 році ми стали частиною компанії Кернел, відбулося чимало позитивних змін. Йдеться про запровадження сучасних технологій, розширення сервісної бази, нові програми та проекти. Підвищився й рівень відповідальності працівників за виконання поставлених завдань. Інакше кажучи, у складі Кернел наше підприємство стало більш прогресивним та почало стрімко розвиватися відповідно до вимог часу. У 2015 році я вирішив перевестися з відділу інформаційних систем на посаду інженера автоматизованих систем керування виробництвом, оскільки цей напрям був мені цікавішим. Спочатку відповідав за роботу систем точного землеробства на тракторах та агрегатах Сумського відділення. У грудні 2016 року, коли отримав пропозицію стати керівником служби точного землеробства, зона відповідальності розширилася на всю територію діяльності підприємства, а це понад 100 тис. га землі в Чернігівській, Полтавській та Сумській областях. Уже сьогодні ми разом з колективом перевіряємо та готуємо обладнання на техніці до весняно-польових робіт».

Про успіх, щастя, досягнення

«Успіх не приходить раптово! У більшості випадків це результат щоденної праці. Я вважаю, що своєї сьогоднішньої посади я досяг не лише особистими зусиллями, у цьому мені допомогли колеги й ті люди, які, маючи досвід у даній сфері, навчали та роз'яснювали потрібні речі. А ще родина, яка підтримувала на всіх етапах професійного зростання. Словом, успіх та щастя у житті людини — це тандем! Правильний баланс у роботі, сім'ї, у колективі. Дякую за можливість працювати й надалі зростати в компанії Кернел!»

◆ НАРОДНА ТВОРЧІСТЬ

Ми продовжуємо знайомити Вас на сторінках нашого видання з творчістю жителів Чернігівщини. Сьогодні в полі зору — історії майстринь із Ніжинщини — Наталії Олексіївни Пінчук з села Черняхівка, яка своїми руками створює дивовижні речі з ниток, та Катерини Сергіївни Єрко з села Бурківка, вишиванка якої справді захоплює.



Наталія Пінчук із села Черняхівка (Чернігівська обл.) із задоволенням розповідає про свої вироби — ляльки з ниток

У кожному
виробі —
частинка
душі
та заряд
позитиву

Наталія Пінчук розповідає, що плести навчилася ще в 4-му класі школи на заняттях з рукоділля. Час від часу в'язала за потреби — шарпетки, шарфи тощо. Але коли народилися діти (сьогодні Наталя багатодітна мати, виховує п'ятьох. — Ред.), цей навик став у нагоді.

— Погодьтеся, для великої родини економніше придбати ниток і самій сплести светр або іншу річ, ніж купувати все в магазині, — каже Наталія Олексіївна.

А три роки тому майстриня захопилася ще одним видом в'язання — сувенірних іграшок та ляльок. Це здебільшого українські ляльки та герої мультфільмів. Вироби Наталія Пінчук роздаровує рідним та близьким, а ще школі та садочку, які відвідують її діти. Торік ляльки майстрині зайняли третє місце на обласному конкурсі.

— Головне, коли берешся за створення виробу, бути в гарному настрої, це заряджає ляльку позитивною енергією, — уточнює наша співрозмовниця.

Варто зауважити, що окрім плетіння гачком Наталія Пінчук дуже любить квіти, кімнатні рослини, займається їхнім розведенням. Особливо у весняно-літній період.

«ПОДИВИСЬ, ЯК ЦВІТУТЬ РУШНИКИ, НАЧЕ КВІТИ ВЕСНЯНІ!»

Науковці вважають, що у вишивці українці кодують свої «щастя, і долю, і волю». У житті Катерини Сергіївни Єрко, мешканки села Бурківка (Ніжинський р-н, Чернігівська обл.) вишивання завжди займало особливе місце.

Катерина Сергіївна захоплювалася цією справою з самого дитинства.

— Звісно, замолоду повноцінної можливості для вишивання не було, — пригадує майстриня. — Чимало часу займала робота та господарство. Працювала лановою, дорякою, кухарем у шкільній їдальні, продавцем та завідувачем сільського магазину. А ось коли вийшла на пенсію, вишивка знову полонила мене.

Роботи Катерини Єрко добре відомі на теренах району, навіть у місцевій книзі писали про її творчість. А коли вона була учасником ансамблю художньої самодіяльності «Бурківчанка», завжди брала на виступи свої роботи, які милували око жителів сусідніх сіл.

— Найбільше люблю вишивання хрестиком, хоча маю чимало виробів гладдю, — зазначає наша співрозмовниця, — Сорочки, рушники, ковдри, скатертини — це те, над



Катерина Єрко з села Бурківка (Чернігівська обл.) під час вишивання

чим працюю найбільше, готові роботи дарую своїм близьким. А родину маю велику — двоє дітей, п'ятеро онуків та двоє правнуків. Думаю, що найважливіше у вишиванні — це терпіння та щирий потяг до цього заняття. Адже кожним стібком ти створюєш красу та водночас оберег від лихого ока для рідних людей.

ПРОПОНУЄМО ВАШІЙ УВАЗІ РОБОТИ МАЙСТРИНИ З ВИШИВАННЯ
КАТЕРИНИ ЄРКО (С. БУРКІВКА, ЧЕРНІГІВСЬКА ОБЛ.)



◆ ДОБРИЙ ГОСПОДАР

СІЙСЯ, РОДИСЯ, ЖИТО, ПШЕНИЦЯ

Останній місяць зими настав, і сонце з кожним днем піднімається все вище, готуючись до приходу весни. А поки на землі все відбувається саме так, як дбайливо спланувала матінка-природа, для завбачливого садівника-городника настає час замислитися про сезон прийдешній. Тож ми з радістю допоможемо Вам підготуватися до посівного періоду...

Секрет багатого врожаю — зовсім не в дорогому насінні чи розсаді, не лише в якісному добриві чи гарній теплиці, ба навіть родючий ґрунт не є головною запорукою успіху. Важливим чинником, про який ми часто забуваємо, є непомітний для ока, але відчутний для всього живого вплив нічного світила. Йдеться про Місяць.

Місячний посівний календар

Мабуть, кожен із нас не раз чув про існування «сприятливих днів» для сівби чи посадки розсади. Але чи замислювалися Ви коли-небудь, звідки беруться ці дати у календарях і чому багато господарів беззаперечно довіряють написаному? Відповідь проста: від фаз Місяця залежать припливи й відпливи вод у морях та океанах; під його впливом нерідко змінюється самопочуття людини, а також, часом досить різко й непередбачувано, — поведінка тварин. Рослинний світ не є винятком. Народний досвід і спостереження аграріїв підтверджують той факт, що для початку кожного виду робіт на землі та вирощування різних сільськогоспо-

дарських культур є свій особливий час. Тобто своя фаза Місяця. Інтенсивність росту рослин залежить від циклів природного супутника Землі. Вважається, що в першій та другій фазі, коли молодий місяць зростає, він притягує не лише води океанів, а й соки рослин, а тому вони починають активно рости вгору, зміцнюючи стебла та листя. Цей період підходить для посіву насіння, висаджування розсади, дерев і кущів, а також для поливу, розпушування ґрунту, внесення добрив. Натомість третя й четверта фази, коли Місяць іде на спад, — сприятливі для росту та зміцнення кореневої системи рослини. Тож у цей час рекомендовано садити коренеплоди. Таким чином, плоди (морква, картопля, буряк, редька та інші) слід садити в ті дні, коли місяць іде на спад. Тоді як плодові й листові рослини (помідори, перець, баклажани, капуста, петрушка, кріп тощо) потрібно висівати у дні, коли Місяць зростає.

А щодо таких таємничих явищ, як затемнення, повний чи, навпаки, молодий Місяць у народі й досі зберігається переконання: у цей час категорично заборонено щось робити в саду чи на городі. У дні, коли супутник нашої

планети переходить з одного знаку зодіаку в інший, також не варто нічого сіяти — рослини, мовляв, не зможуть повноцінно розвиватися.

Загальні рекомендації та правила при посадці й посіві рослин

Найкраща пора для того, щоб починати вирощувати городні та садові культури, настає під час зростання Місяця. Саме ця фаза вважається найсприятливішою для стрімкого розвитку рослин. Приміром, коренеплоди найкраще садити за тиждень до поновлення місячного циклу.

Крім згаданих раніше зауваг про городництво на період молодого, повного Місяця та його затемнення, господарям слід враховувати такі аспекти:

● **Сіючи помідори на розсаду, потрібно** вибрати добре освітлюване, тепле приміщення. Землю перед висаджуванням рослин слід обов'язково удобрити поживними речовинами (гумусом, перегноем, пташиним послідом

тощо). Необхідно звертати увагу на якість добрива, інакше воно (свіжий гній) може знищити розсаду. Крім того, томати в жодному разі не можна саджати поряд із картоплею — помідори можуть заразитися бурою гниллю.

● **Якщо з природними стихійними лихами боротися марно, то вплив шкідників на розсаду можна мінімізувати.** Адже попелиця, наприклад, може звести нанівець всю працю господаря з вирощування капусти, помідорів або огірків. Оскільки цей шкідник розмножується на початку червня, до цього часу слід бути дуже пильним і вчасно обробити рослини спеціальними хімічними засобами.

● **Особливо схильні до всіляких захворювань ягоди,** надто до сірої гнилі. Хворий пагін неодмінно слід видалити з грядки, після чого провести профілактику решти рослин. Але пам'ятайте, що хворі рослини в жодному разі не можна викидати до компостної ями, бо хвороба може поширитися на інші.

● **Для хорошого врожаю суніці й полуниці рослини необхідно** оновлювати (пересаджувати) раз на три роки. Старі рослини з грядки видаляють і замінюють молодими.

ТОЧНИЙ МІСЯЧНИЙ КАЛЕНДАР 2017 РОКУ

ЛЮТИЙ

Скориставшись посівним календарем квітникаря, у якому точно визначено, коли можна займатися квітковими культурами, а в які дні необхідно залишити і ґрунт, і рослини в спокої, можна висаджувати розсаду цибулинних квітів і сіяти насіння.

У цей самий час уже можна починати висівати розсаду ранніх садових культур. Дуже важливо покладатися на фази нічного світила, щоб отримати щедрий урожай.

У лютому можна сіяти:

- ✓ Зелень, наприклад салатну цибулю, петрушку, кріп і салат, дозволяється сіяти в теплий ґрунт 2, 4 числа, з 12 по 14 і 16 лютого, а також з 22 по 26-те.
- ✓ Огірки, якщо дозволяють погодні умови, також час висівати в ґрунт, поміщений у горщиках на підвіконні помешкання. Розсаду огірків найкраще висівати з 12 по 14, 24 а також із 26 по 28-ме число.
- ✓ Томати, солодкий перець, моркву й пастернак (насадженням) можна засівати протягом другої половини лютого.
- ✓ Соняшник, капусту (в т. ч. цвітну), спаржу рекомендовано сіяти з 11 по 14 лютого, а також із 24 по 27-ме.
- ✓ Кріп, фенхель, кінзу, кмин і гірчицю слід висівати у ґрунт 2, 12, 14, 23, 28 лютого.

БЕРЕЗЕНЬ

Як визначає посівний календар на 2017 рік для України, у першому весняному місяці починаються основні підготовчі роботи. Садівникам потрібно починати готувати ґрунт для майбутніх посівів, очищуючи та удобрюючи землю. Розсада на підвіконні вже підросла, тож вимагає пікіровки та проріджування.

Продовжуючи висівати розсаду городніх культур, знайте:

- ✓ Соняшник, капусту (в т. ч. цвітну), спаржу рекомендовано сіяти з 12 по 14 березня, а також 18, 19, із 22 по 26 і 30-го.
- ✓ Петрушку на корінь висівайте з 8 по 11 березня, з 18 по 21, а також 28 і 29-го числа.
- ✓ Салат, шпинат, петрушку на зелень та солодкий перець можна висівати у такі дні: з 2 по 4, з 12 по 16 березня, а також 18, 19, 22 та 28-го.
- ✓ Буряк, редис, редьку, дайкон, горох, квасолу та інші бобові рекомендовано висівати з 12 по 14 та з 22 по 26 березня.
- ✓ Селеру, брукву, ріпу й кукурудзу засівайте у ґрунт із 2 по 4, 15, 20, 23, 28 і 29 березня.
- ✓ Томати, огірки, кавуни, дині, моркву й пастернак (на коріння) краще сіяти з 2 по 4, з 12 по 15, з 21 по 25 березня.
- ✓ Кріп, фенхель, кінзу, кмин і гірчицю слід висівати у ґрунт з 4 по 6, з 11 по 13, а також з 21 по 23, 27 і 29-го числа.
- ✓ Нарешті зелену цибулю, хрін та салат висівайте у період з 2 по 4, з 12 по 14, з 21 по 26, а також 30 й 31 березня.

КВІТЕНЬ

Для садівників квітень — ще не гарячий сезон, але, безумовно, теж відповідальна пора. У цьому місяці треба встигнути підготувати землю для всіх майбутніх посівів, адже розсада підросла, тож зовсім скоро прийде час пересаджувати її з горщиків у відкритий, обігрітий сонцем ґрунт.

Місячний посадковий календар в Україні на 2017 рік радить проводити посіви у другій половині місяця. Головним чином це стосується культур, плодоносна частина яких розташована поверх землі — огірки, зелень, баклажани. А ось коренеплоди найкраще починати сіяти на розсаду до 15 квітня.

- ✓ Баклажани та кабачки висівайте 9 та 16, а також у період з 24 по 17 квітня.
- ✓ Соняшник, капусту (в т. ч. цвітну), спаржу рекомендовано сіяти 2, 3, 7 та 12-го числа.
- ✓ Салат, шпинат, петрушку на зелень та солодкий перець можна висівати у такі дні: з 7 по 12, 22, 23, 29, 30 квітня.
- ✓ Буряк, редис, редьку, дайкон, горох, квасолу та інші бобові можна висівати 3, з 7 по 9, 11, 12, 29-го числа
- ✓ Петрушку на корінь та картоплю вже можна садити 2, 3, з 7 по 12, 19, 22 квітня.
- ✓ Селеру, брукву, ріпу й кукурудзу засівайте у ґрунт 2, 3, із 7 по 12, 29 і 30 квітня.
- Томати, огірки, кавуни, дині, моркву й пастернак (на коріння) краще сіяти 8, 12, 13, 22, з 26 по 28 квітня.
- ✓ Кріп, фенхель, кінзу, кмин і гірчицю слід висівати у ґрунт 2, 3, з 7 по 12, 22, 29, 30-го числа.
- ✓ Нарешті зелену цибулю, хрін та салат висівайте у період з 18 по 20, 23, а також з 26 по 28 квітня.

Уваги у квітні вимагають і плодові кущі, а також дерева. Прийшов час доглянути їх, провівши профілактику проти гризунів, а також очистити від зламаного та сухого гілля. А ґрунт важливо збагатити мінералами, попередньо розпушивши землю, і лише тоді полити її та розсипати добриво.

ТРАВЕНЬ

Чудова й тепла весняна пора радує й рослини, і садівників. У травні завбачливі господарі вже можуть насолоджуватися результатами своєї праці, звичайно, якщо вони вчасно посіяли городину в горщики. Головним чином це стосується зелені. У травні вже виростають соковиті стебла зеленої цибулі або пухнасті гілочки петрушки, які можна нарізати для салату або ласувати ними як самостійною стравою.

У травні завершують посіви садових культур. У цей час важливо завершувати посадку помідорів, огірків, баклажнів, солодкого перцю. При цьому бажано виконувати роботи або в перших числах місяця, або вже після 15-го числа. А такі культури, як буряк, морква, ріпа та інші коренеплоди, висівають у підігрітий ґрунт з 10 по 18 травня.

- ✓ Баклажани та кабачки висівайте 2, 7, 12, 17-18, 23 і 30-го числа.
- ✓ Соняшник, капусту (в т. ч. цвітну), спаржу рекомендовано сіяти 9-11 травня.
- ✓ Петрушку на корінь та картоплю вже можна садити 9-11 і 22-го числа відповідно.
- ✓ Салат, шпинат, петрушку на зелень та солодкий перець висівайте в такі дні: 9, 11, 22, 28, 29 травня.
- ✓ Селеру, брукву, ріпу й кукурудзу засівайте у ґрунт 4, 9, 11, 13, 22, 28, 29-го.
- ✓ Томати, огірки, кавуни, дині, моркву й пастернак (на коріння) краще сіяти 9, 15, 19, 24, 25-го числа.
- ✓ Кріп, фенхель, кінзу, кмин та гірчицю слід висівати у ґрунт 5, 11, 13 травня.
- ✓ Нарешті зелену цибулю, хрін та салат висівайте 4, 15, 17, 20, 24, 25 і 31 травня.

ЧЕРВЕНЬ

Посівний календар на 2017 рік для України точно вказує, що до червня вже повинні бути завершені основні роботи, пов'язані з висаджуванням городини. Дозволяється до 5-го числа закінчити посів картоплі. Перший літній місяць придатний для повторної висадки зелені й редиски.

- ✓ Салат, шпинат, петрушку на зелень та солодкий перець можна висівати у такі дні: 5, 10, 11 червня.
- ✓ Томати, огірки, кавуни, дині, моркву й пастернак (на коріння) ще можна сіяти 2, 7, 11 і 16-го числа.
- ✓ Кріп, фенхель, кінзу, кмин та гірчицю слід висівати у ґрунт 5, з 11 по 16-те червня.
- ✓ Нарешті зелену цибулю, хрін та салат висівайте 2, 11, 16, 20 та в період з 27 по 30 червня.

ЛИПЕНЬ

Приходить пора для збору першого врожаю. Дозволяється сіяти лише зелень і редис, адже інші культури, швидше за все, повільно розвиватимуться.

СЕРПЕНЬ

У цей момент вже починають активний збір врожаю. Але не слід думати, що основні роботи по саду закінчені. Ґрунту досі потрібне регулярне зволоження і постійна обробка рослинних культур від бур'янів.

ВЕРЕСЕНЬ

У вересні завершують збір врожаю, проводять прибирання території саду й готують ґрунт для майбутніх посівів (перекопування землі, внесення мінеральних добрив).

2017

КЕРНЕЛ

З любов'ю до землі, з повагою до людей!

Січень

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Лютий

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

Березень

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Квітень

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Травень

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Червень

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Липень

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Серпень

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Вересень

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Жовтень

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Листопад

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Грудень

пн	вт	ср	чт	пт	сб	нд
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



**У КОЖЕН
ДВІР**
ДЖЕРЕЛО ЯКІСНОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Газета «У кожен двір» № 3 (166).
Реєстр. № КВ-18711-7511Р від 14.02.2012 р.
Засновник: ТОВ «Інтер-Агро Капітал».
Видавець: ТОВ «Інтер-Агро Капітал».
Редакція: Харківська обл., Красноградський р-н,
м. Красноград, вул. Жовтнева, 58-а
Редактор: Соколов Р. В.
Для листів: а/с 148, м. Київ, 01135;
e-mail: u-kozh-en-dvir@ukr.net
©«Інтер-Агро Капітал», 2017 р.

Передрук заборонено.
Відповідальність за зміст реклами
несе рекламодавець.
Матеріали, позначені знаком ©, публікуються на
правах реклами. Усі матеріали, вкладені у видання, є
рекламними. За матеріали, вкладені у видання без
оформленої належним чином згоди видавця, несуть
відповідальність поширювач та рекламодавець.

Віддруковано: ТОВ «Мега-Поліграф»
04073, м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14,
тел. (044) 451-86-70.
www.mega-poligraf.kiev.ua.
Замовлення № 52453

Підписано до друку 2.02.2017 р.
Загальний наклад 15 000 прим.